



## PONITRIANSKE MÚZEUM V NITRE

### ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č. 6/2021

uzatvorená podľa ust. § 659 Občianskeho zákonníka a násl. Zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 odst. 3 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a v znení neskorších predpisov a ust. § 13 odst. 2 písm. b) výnosu MK SR č. MK - 2544/2015 - 110/11648 v platnom znení, zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v platnom znení a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

#### Článok I. Zmluvné strany

- 1. Požičiavateľ:**  
Štatutárny zástupca: Ponitrianske múzeum v Nitre  
Adresa: Mgr. Patrícia Žáčiková  
IČO: Štefánikova trieda 1, 949 01 Nitra  
DIČ: 36102652  
Právna forma: 2021431973  
Zriaďovateľ: Rozpočtová organizácia  
Číslo účtu: Nitriansky samosprávny kraj  
Zamestnanec oprávnený konať vo SK 55 8180 0000 0070 0031 1193  
veci výpožičky: PhDr. Jaroslava Ruttkayová  
Funkcia: archeologička  
Kontakt: 037/651 00 00

a

- 2. Vypožičiavateľ:** Slovenské národné múzeum v Bratislave  
  
osvedčuje právo konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK-4541/2017-110/15225 zo dňa 10. októbra 2017 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny SNM zo dňa 10. októbra 2017 a Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea číslo: MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14. 03. 2019  
  
Právna forma: štátna príspevková organizácia  
Sídlo: Vajanského nábr. 2, 810 06 Bratislava, P.O.BOX 13,  
Slovenská republika  
Štatutárny zástupca: Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM  
Organizačný útvar: Slovenské národné múzeum - Historické múzeum v Bratislave  
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach zmluvných: Mgr. Peter Bárta, riaditeľ SNM - Historického múzea v Bratislave so sídlom v Bratislave, Bratislavský hrad, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava  
  
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Juraj Kucharík, kurátor SNM-HM  
Funkcia: kurátor  
DIČ: 2020603068  
IČO: 00164721  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: IBAN SK57 8180 0000 0070 0024 3936/  
IBAN SK38 8180 0000 0070 0047 7660  
Kontakty: E-mail: peter.barta@snm.sk; juraj.kucharik@snm.sk  
Tel. č.: +421 2 204 83 101; +421 2 204 83 104



# PONITRIANSKE MÚZEUM V NITRE

## Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je výpožička zbierkových predmetov v počte 3 ks podľa Prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy zo zbierkového fondu Ponitrianskeho múzea v Nitre.
2. Predmet zmluvy je nepoškodený a spôsobilý na dočasné užívanie pre účel podľa Článku III. tejto zmluvy.

## Článok III. Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky, špecifikovaný v čl. II. bode 1 a v prílohe č. 1 tejto zmluvy sa vypožičiava za účelom – prezentácie na výstave pod názvom: „Rimania a Slovensko“, s miestom realizácie: SNM – Historické múzeum – Rytierska sála Bratislavského hradu - Bratislava, konanej v termíne: od 02. 12. 2021 do 30. 06. 2022.

## Článok IV. Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 15. 05. 2022.
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet zmluvy v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetov pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s článkom III. tejto zmluvy do 10 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

## Článok V. Podmienky výpožičky

Vypožičiavateľ sa zaväzuje:

1. Predmet zmluvy užívať v súlade s Článkom III. a IV. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
  - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
  - b) poistiť predmet zmluvy počas jeho transportu od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť ako aj počas celej doby výpožičky podľa poistnej hodnoty určenej požičiavateľom, čo bude vypožičiavateľ deklarovať predložením certifikátu o poistení predmetu zmluvy (výpožičky),
  - c) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí, zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
  - d) zamedziť nedovolennej manipulácii s vecou neoprávnenými osobami,
  - e) vrátiť veci bez konzervátorských, preparátorských a reštaurátorských zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
  - f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu veci,
  - g) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody,
  - h) zodpovedá za dodržiavanie autorských práv.
3. Ak má vypožičiavateľ uzatvorenú všeobecnú poistnú zmluvu na svoj majetok, ktorej poistné krytie zahŕňa aj predmety kultúrnej hodnoty a zbierkové predmety vypožičané od iných právnických osôb a fyzických osôb, predloží požičiavateľovi kópiu tejto zmluvy. Ak sa toto poistné krytie nevzťahuje na poistenie počas transportu od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť, je vypožičiavateľ povinný osobitnou zmluvou poistiť veci počas transportu.
4. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu. Náhrada škody



## PONITRIANSKE MÚZEUM V NITRE

pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty veci uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poistnej sumy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.

5. Záväzky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím veci na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 2 a v Prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

### Článok VI. Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť.
2. Závažnými dôvodmi sú najmä :
  - každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa,
  - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.
3. Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť požičiavateľovi v plnom rozsahu.
4. Vypožičiavateľ prehlasuje, že zabezpečí priestory dočasného užívania predmetu výpožičky nasledovne:
  - a) Elektronický bezpečnostný systém mimo otváracích hodín
  - b) Dozorkyne na sálach počas otváracích hodín
  - c) V špecifických prípadoch a na vyžiadanie požičiavateľa - uzamknutie ZP vo vitrínach
5. Všetky náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť znáša v plnom rozsahu vypožičiavateľ.
6. Požičiavateľ touto zmluvou udeľuje vypožičiavateľovi bezodplatný súhlas s reprodukovaním vypožičaných zbierkových predmetov, ktoré sú bližšie vyšpecifikované v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy výlučne za účelom ich publikovania v katalógu k výstave s názvom: „**Rimania a Slovensko**“ a za účelom propagácie výstavy na základe stanoviska a v súlade s podmienkami stanovenými AÚ SAV v Nitre (Príloha č. 4), ktoré je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o výpožičke. Požičiavateľ udeľuje súhlas bezodplatne na čas nevyhnutný na dosiahnutie účelu tejto zmluvy a v územne neobmedzenom rozsahu. Vypožičiavateľ je povinný pri prezentácii predmetu výpožičky uviesť, že vypožičané zbierkové predmety pochádzajú zo zbierok požičiavateľa v znení: Z výskumu Archeologického ústavu SAV pod vedením M. Ruttkaya a I. Chebena, Zo zbierok Ponitrianskeho múzea v Nitre. V tlačových výstupoch musí byť uvedený odkaz na zdroj odborných informácií: CHEBEN, Ivan – RUTTKAY, Matej. Objekt aus der Völkerwanderungszeit in Cífer – Pác. In *Neue Beiträge zur Erforschung der Spätantike im mittleren Donauraum : Materialien der internationalen Frachtkonferenz „Neue Beiträge zur Erforschung der Spätantike im mittleren Donauraum“*. Zost. Jaroslav Tejral, Herwig Friesinger, Michel Kazanski. – Brno : Archeologický ústav AV ČR, 1997, s. 89 – 98.

### Článok VII. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť jeden deň po jej zverejnení na webovom sídle požičiavateľa – [www.muzeumnitra.sk](http://www.muzeumnitra.sk).
4. Spracúvanie osobných údajov v rámci tejto zmluvy sa vykonáva v režime podľa Článku Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie GDPR“)



## PONITRIANSKE MÚZEUM V NITRE

a ust. §34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“).

5. Písomnosti v súvislosti s touto zmluvou sa doručujú na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zásielka sa považuje za doručенú v deň jej osobného odovzdania, v deň jej doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručенú na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy ak sa adresát o tom nedozvie.
6. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty a zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov.
7. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov v písomnej forme, ktoré nadobudnú platnosť podpísom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia požičiavateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
8. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých požičiavateľ obdrží 2 a vypožičiavateľ 2 vyhotovenia.
9. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Požičiavateľ túto zmluvu zverejní v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

### Prílohy zmluvy:

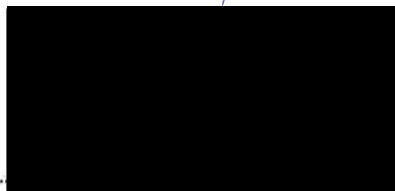
Príloha č. 1- Zoznam zapožičaných zbierkových predmetov

Príloha č. 2 - Protokol o odovzdaní zbierkových predmetov

Príloha č. 3 - Protokol o vrátení zbierkových predmetov

Príloha č. 4 - Stanovisko AÚ SAV

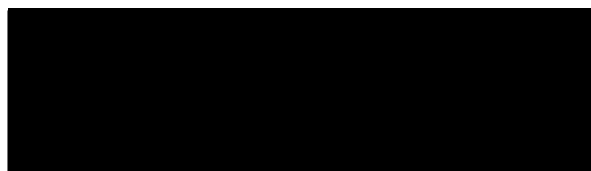
V Nitre, 3. 11. 2021



Mgr. Patrícia Záčiková  
riaditeľka

Ponitrianske múzeum v Nitre

V Bratislave, - 8. NOV. 2021



Mgr. Peter Barta  
riaditeľ

SNM - Historické múzeum v Bratislave